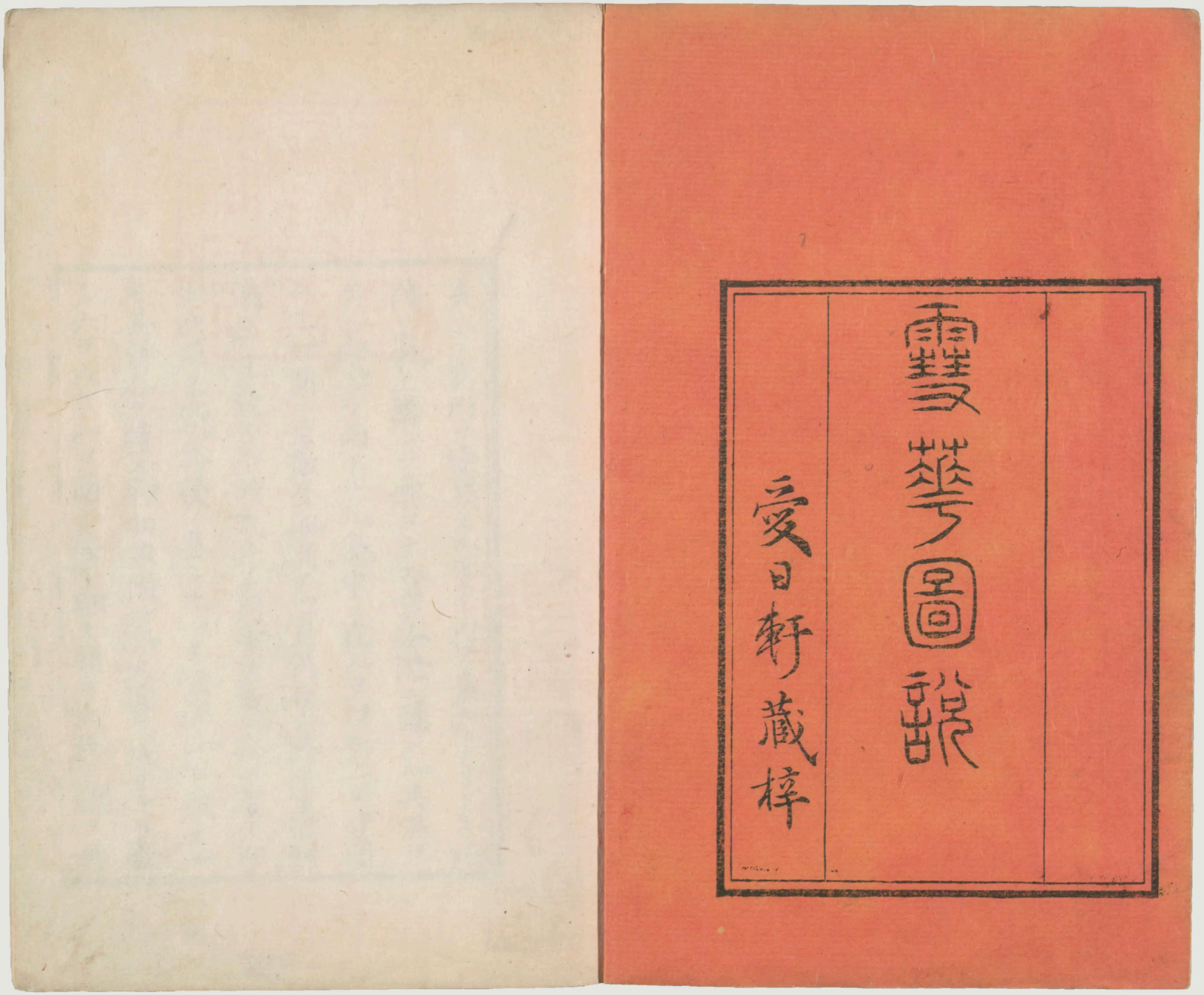
Sekka Zusetsu, 1832 雪華圖說



Closed, and open at the dated plates. A computer-made mock-up of the facsimile; the pages that follow are Doi’s book itself.


特 1
2982


靈蘂圖誌
愛日軒藏梓

特1-2982

夫水ノ其形ヲ變換スル。雲ヲ以テ最奇ナリトス。海陸ノ氣上騰シテ雲ヲナス。雲冷際ニ臻レハ。其温ヲ失シ。變シテ雨トナル。氣中ニ在ルヲ以テ。一々皆圓カサ。初圓ハ至微至細。漸ヲ以テ併合シ。終ニ重體點滴ノ質ヲ致ス。冬時氣升テ同雲ヲ成シ。冷ニ遭テ即チ雨點ヲ成ス。冷侵ノ甚シキ。一々凝泛シ。下零スルモ其併合ヲ得ス。聊相依附シテ。大圓ヲ成サント欲シ。六ヲ以テ一ヲ圍ミ。綴々翩々。頓ニ天地ノ觀ヲ異

ニス。故ニ寒甚ケレハ。粒珠トナリ。寒淺ケレハ。花粉ヲナス。花粉ノ中。寒甚ケレハ。片愈美ナリ。凡ソ物。方體ハ必ハヲ以テ一ヲ圍ミ。圓體ハ六ヲ以テ一ヲ圍ムコト。定理中ノ定數。誣ヘカラス。雪花ノ六出ナルユヘンモ。亦コレノミ。立春後ノ雪。ミナ五出ノ說アレトモ。取リ難シ。水已ニ雪ニ變スレハ。重體忽チ二十四分ヲ減シ。輕飄毳ノ如ク。花形萬端。都テ六出。星辰ノ芒角ノ如ク。其狀整正。其質潔瑩。實ニ賞スル二堪タリ。其精白ニシテ。

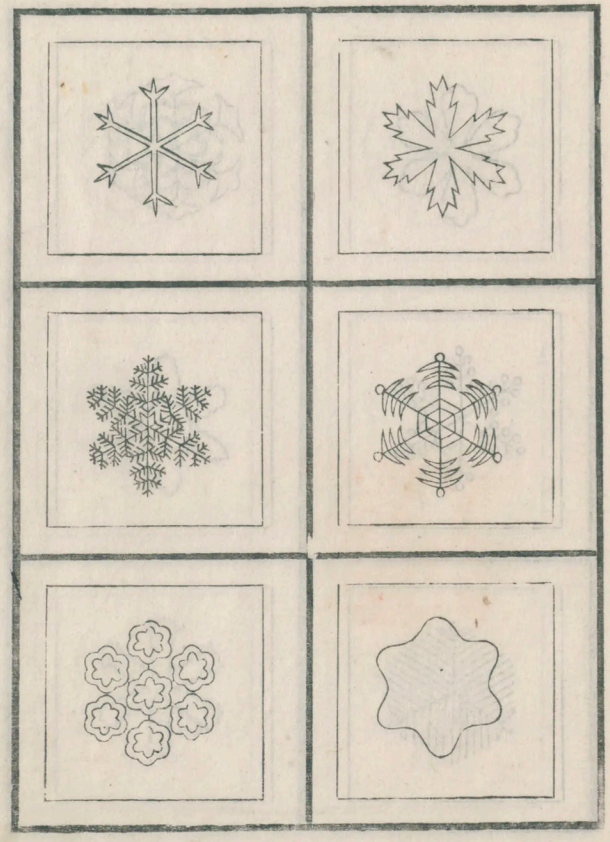
他色ヲ雜ヘサルハ。光線ノ盡ク反射ヲ致スニヨル。雪モシ黑色ナラハ。四望幽暗。豈堪フヘケンヤ。西土雪花ヲ驗視スルノ法。雪ナラントスルノ天。預メ先。黑色ノ氈絨ヲ。氣中ニ陳シ。冷ナラシメ。雪片ノ降ルニ當テ之ヲ承ク。肉眼モ視ルヘク。鏡ヲ把テ之ヲ照セハ。更ニ燦タリ。看ルノ際。氣息ヲ避ケ。手温ヲ防キ。纖鑷ヲ以テ之ヲ箱撮スト。余文化年間ヨリ。雪下ノ時。每ニ黑色ノ髮器ニ承テ。之ヲ審視ン。以テコノ畨ヲ作ル。雪其形質ヲ美ニスルノミナランヤ。功用マタ少カラス。大要十四アリ。第一。空氣ヲ清フン。汚濁ヲ驅ル。第二。已ニ氣ヲ清フスレハ。氣即チ涼爽粹純ヲ致

ス。第三積雪常ニ山嶺ヲ寒カラシム。故ニ升騰ノ氣凝集シテ水濕ヲ山磵ニ生シ。以テ江河ノ源ヲ養フ。第四冬寒支體僵瘃ノ病。雪塊ヲ取テ患部ニ擦揉スレハ即愈ユ。又臘雪水甘クシテ大寒。天行時疫ヲ解シ。一切ノ瘡毒ヲ療ス。ソノ他諸病ニ於テ。必須ヲ所ニシテ。賢家欠クヘカラス。第五遍地ニ罨覆シテ寒ノ土中ニ侵透スルヲ防拒ス。地中賴テ以テ寒冷ヲ致サス。却テ温ヲ得。故ニ草木肥茂シ。蟄虫生ヲ得。又

雪上ニ橇ヲ走ラシ。犬鹿ヲ驅使シ。重ヲ引キ遠ニ致ス。故ニ北陸雪多キモ。害ナク利アリ。第六其質ノ輕キ。毳ニ勝ル。故ニ冬時ノ蔬穀。裹脆ナルヲ損セス。却テ之ヲ擁包シテ。寒ニ傷ラルヽヲ防ク。第七窖藏ノ氷雪。夏月鳥魚諸肉ノ敗餒ヲ防キ。水漿ヲ冷ヤシテ。收儲暑ヲ延クコトヲ得。イハユル氷雪冬時コレヲ藏シ。夏時コレヲ開キ。食肉ノ祿。喪祭賓客用ヒサルコト無シ。コレ亦輔相調燮ノ一事。トコレナリ。第八。

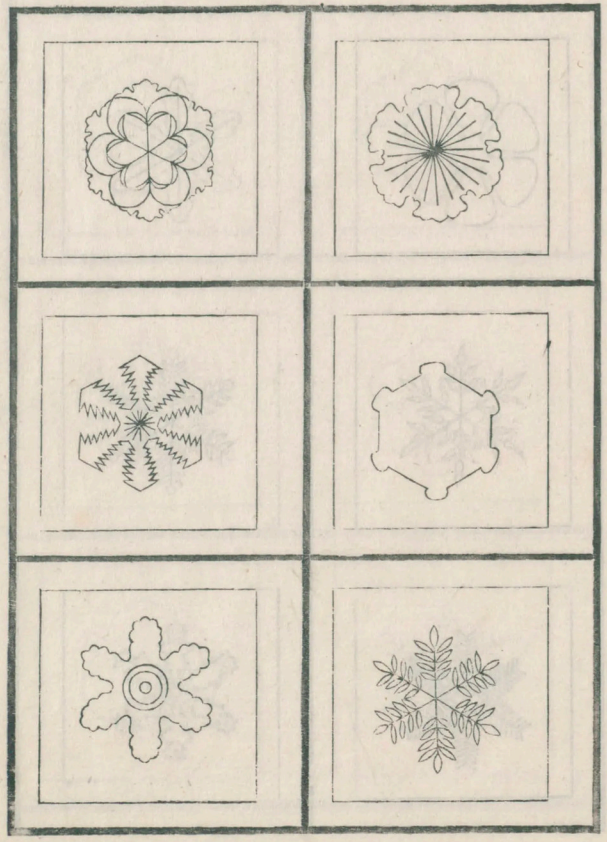
冬日地中ヨリ發スル蒸氣ヲ遏抑シ。冬天ヲシテ暗晦ヲ致サス。若冬日ノ地氣ヲシテ。悠ニ空ニ滿タシムレハ。冬日更ニ昏暗ヲ致スヘキナリ。第九。雪中ニ諸物ヲ生育スル。酸鹽活機ノ氣ヲ包含ス。故ニ土地ノ肥沃ヲ釀ス。第十。雪輝ヨク諸物ヲ照明ス。故ニ北邊ニ於テ。冬日ノ暗室ヲ照シ。冬夜ニ明ヲ與フ。第十一。積雪尺ニ盈レハ。遺蝗ヲ地下ニ驅ルコト一丈。其春必霖霖ノ小雨アリテ。潤澤洗浴シ。ヲシテ天下ノ豐年

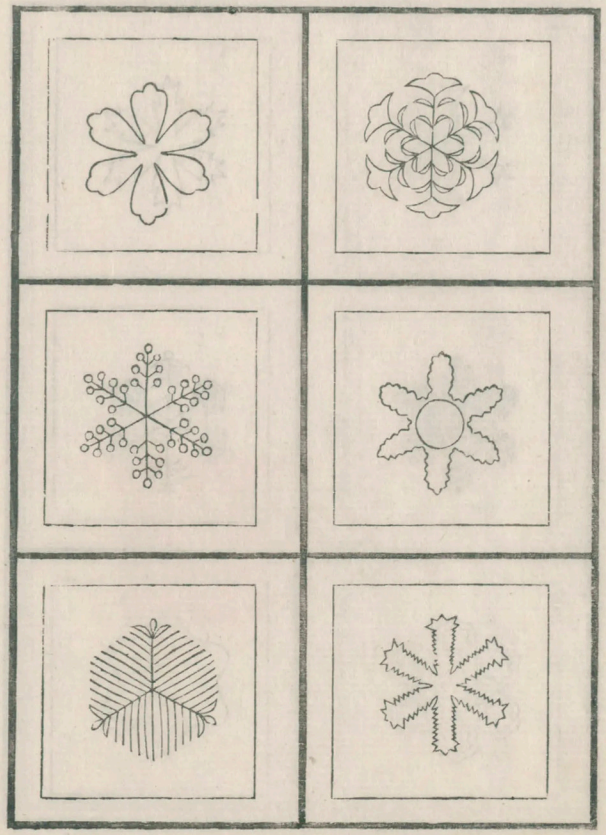
ヲナス。第十二。學者雪ニヨリテ。理學ノ諸支ヲ悟リ。詞人畫工ニ至ルマテ。詩賦ノ工ヲ添ヘ。山川ノ美景ヲ畫セシム。第十三。雪ノ潔瑩比スヘキモノ無ク。能ク汚濁ヲ洗濯シ。臭腐ヲ驅除ス。故ニ中華西洋。人ノ廉潔。物ノ清淨。必スコレヲ之ニ比ス。我邦由伎ノ名モ。亦此義ナリ。第十四。諸山ノ雪。漸ヲシテ融釋シ。常時諸川ニ適宜ノ冷水ヲ送リ。曾テ乾涸ヲ致サス。以上人命ノ係ルトコロ最大。夏月冷冬月ハ温熱ヲ

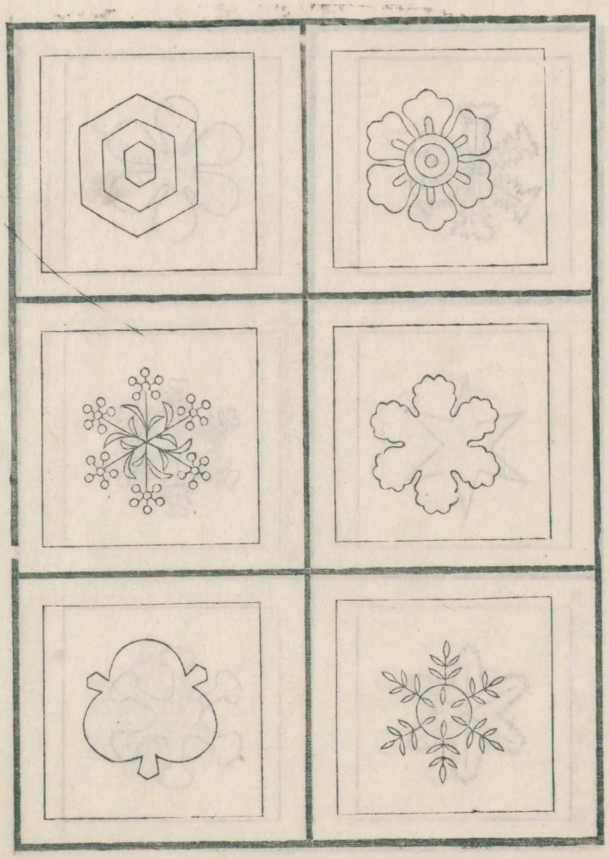


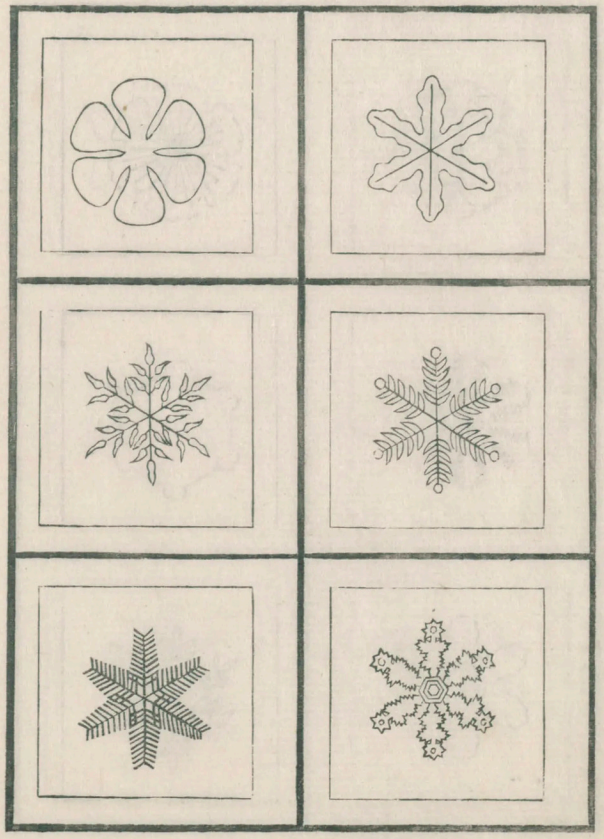
解シ。寒ヲ禦ク。天地ノ神工。固ヨリ偶然ニ非ス。路上ノ積雪。我儕コレヲ蹋過スルカ如キ。豈奉戴ノ意ヲ存セサルヘケンヤ。

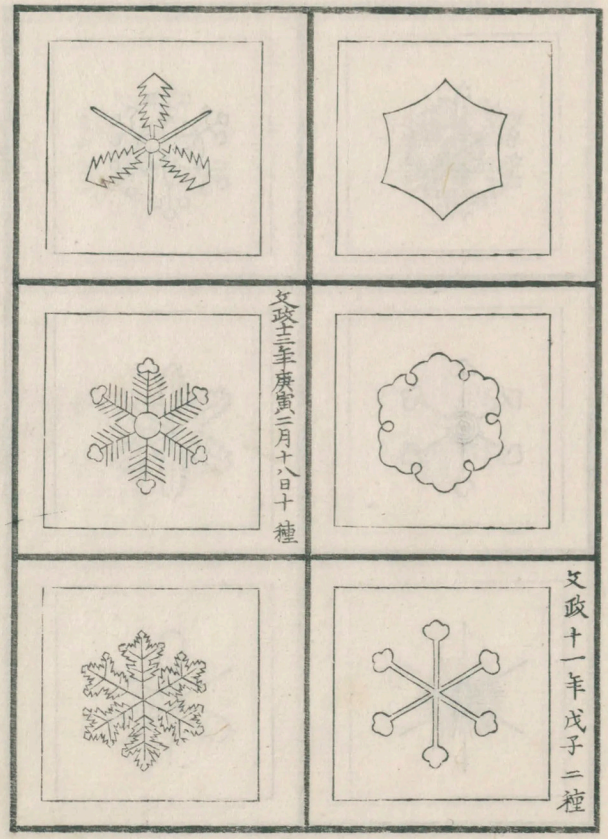
壬辰夏六月　許鹿　源利位　述





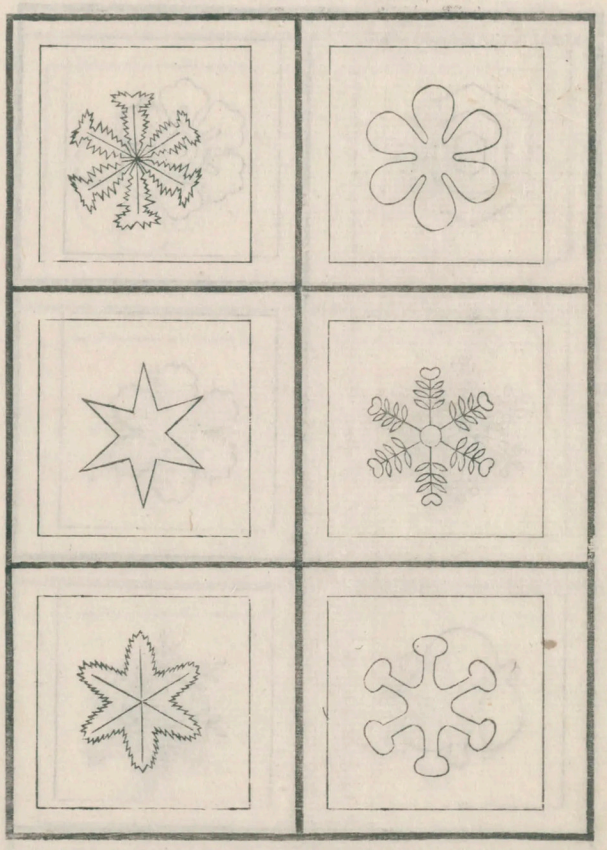


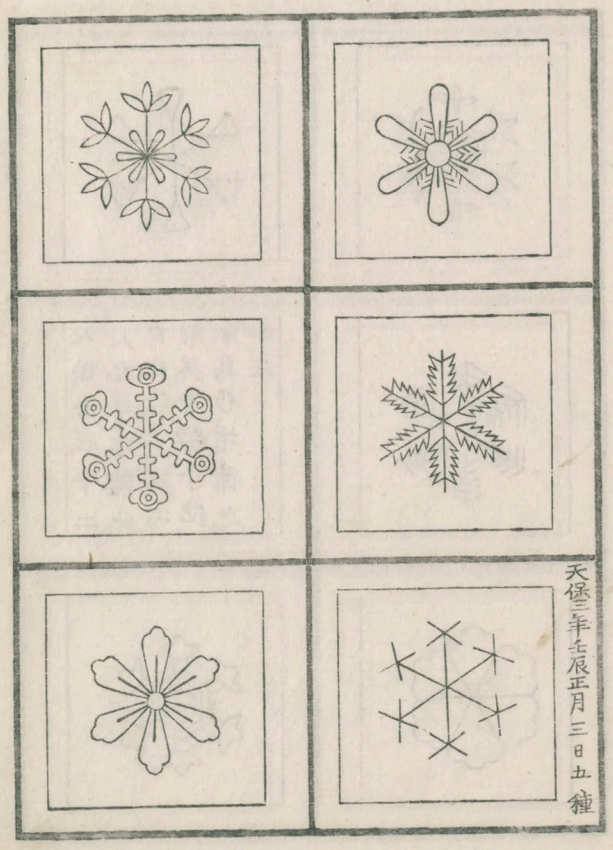




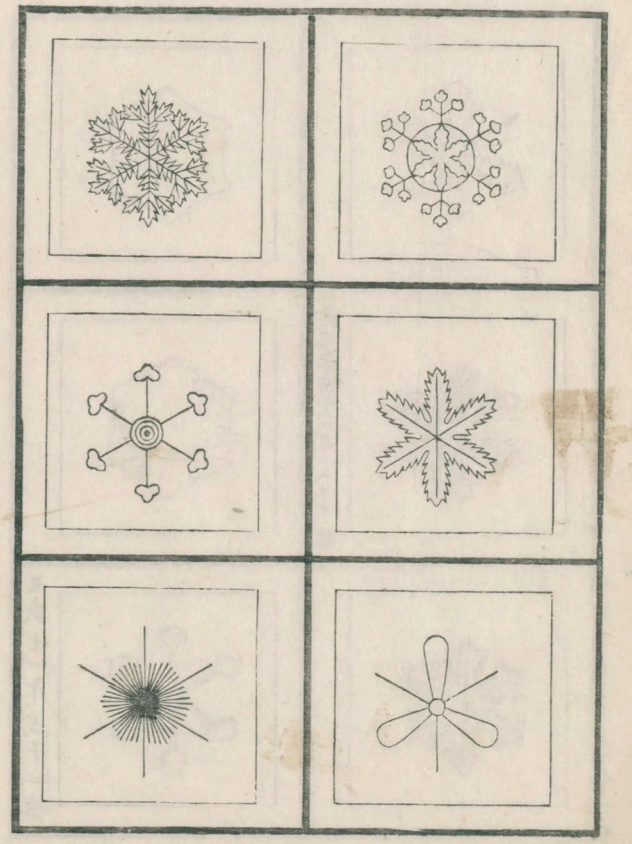
文政二年庚寅三月十八日十種

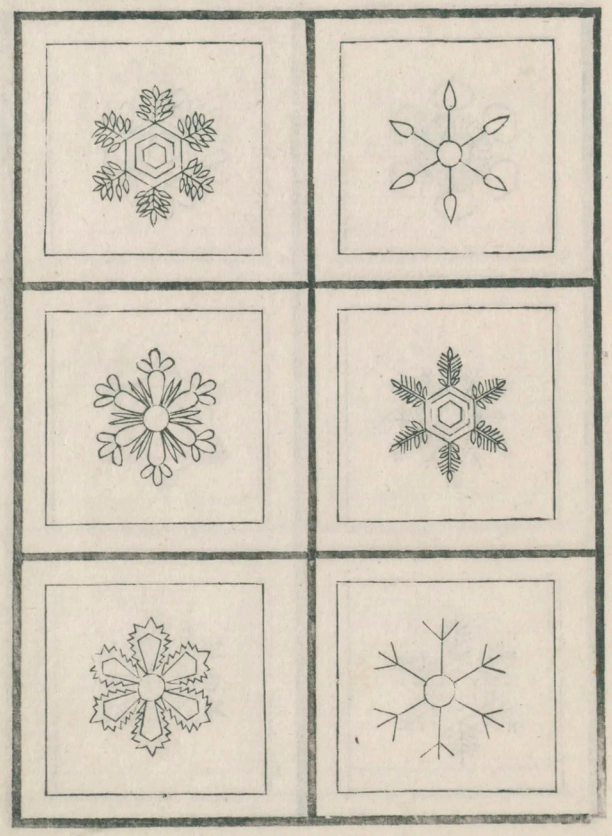
文政十一年戊子二種

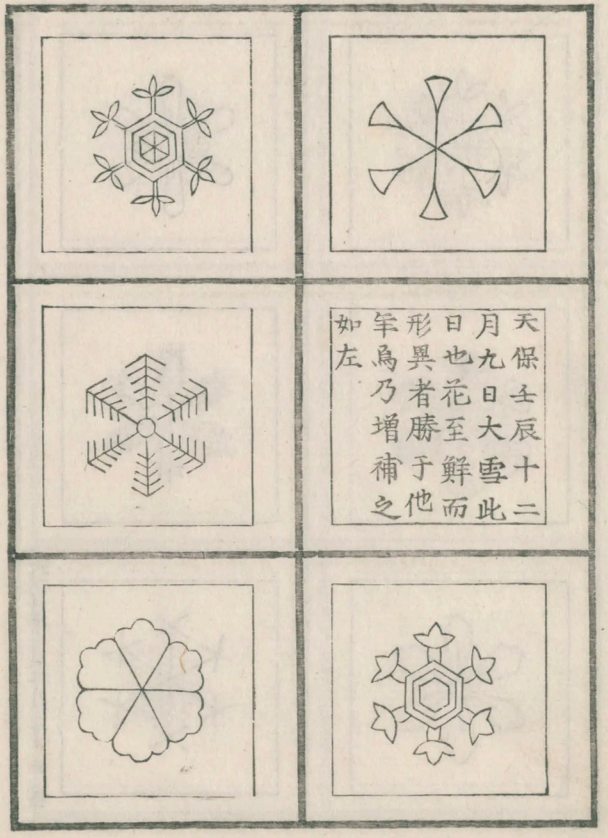




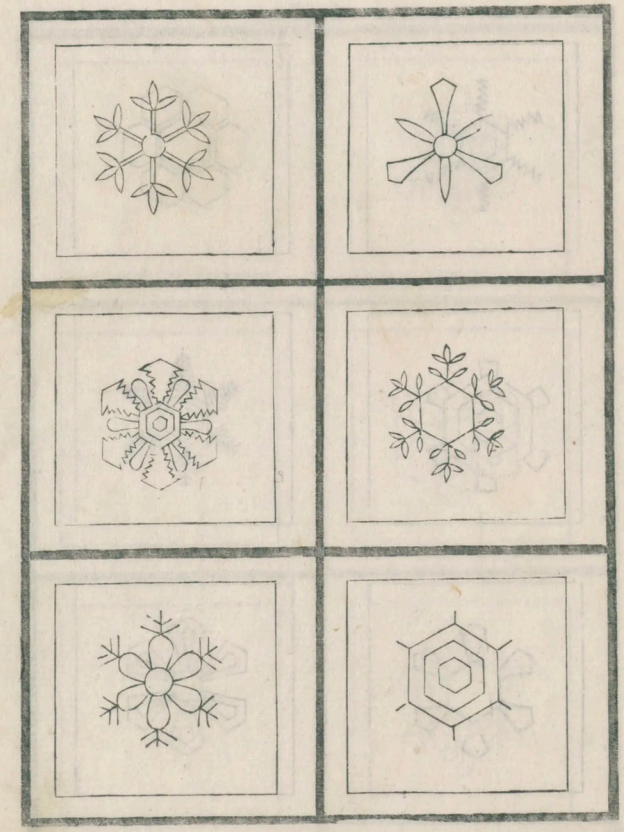
天保三辛卯正月三日五種

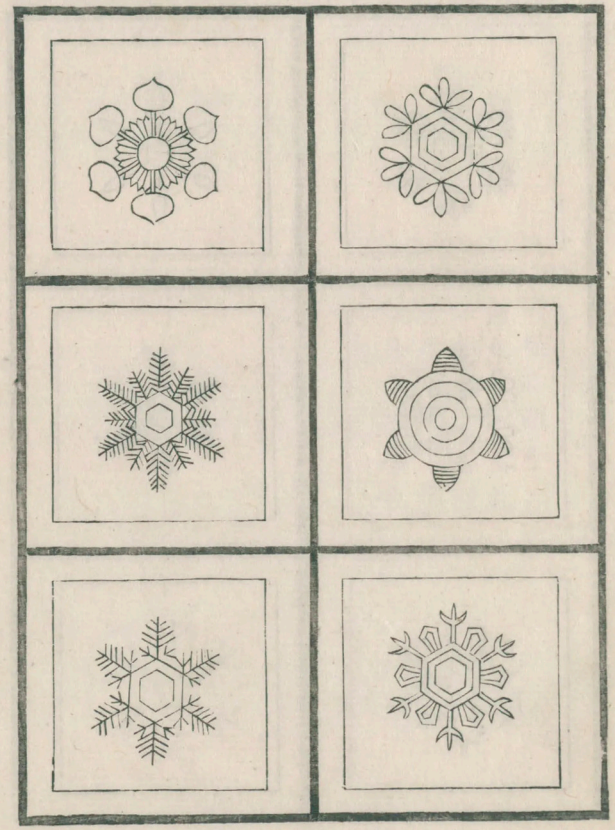


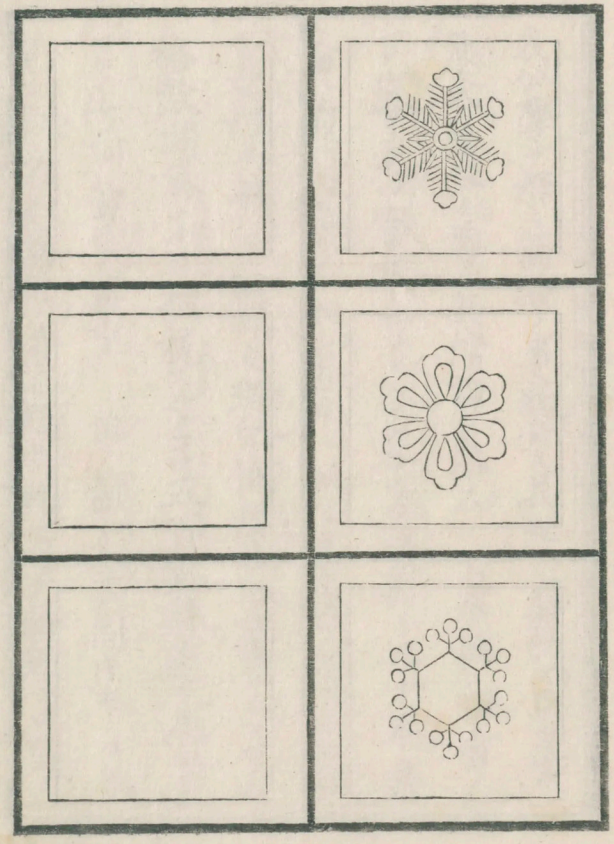


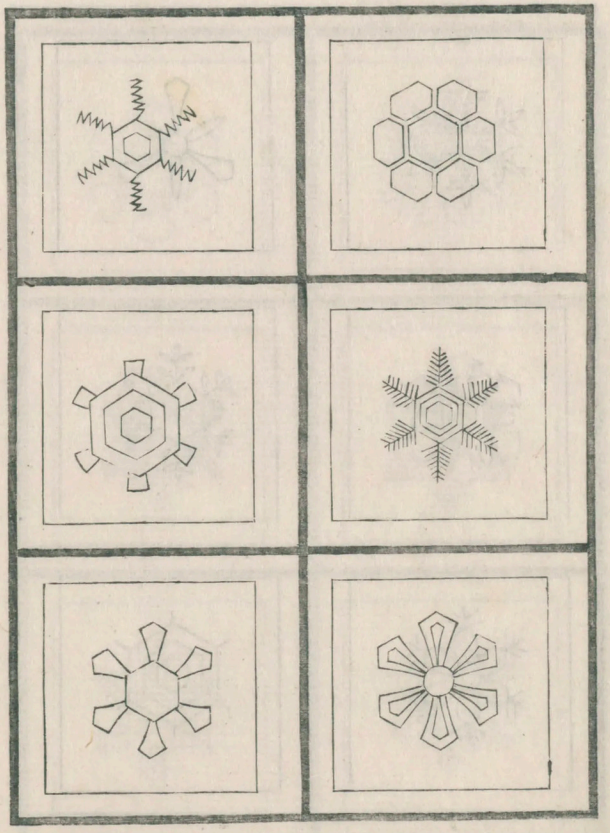


天保壬辰十二月九日大雪此日也花至鮮而形異者勝于他羊烏乃增補之如左

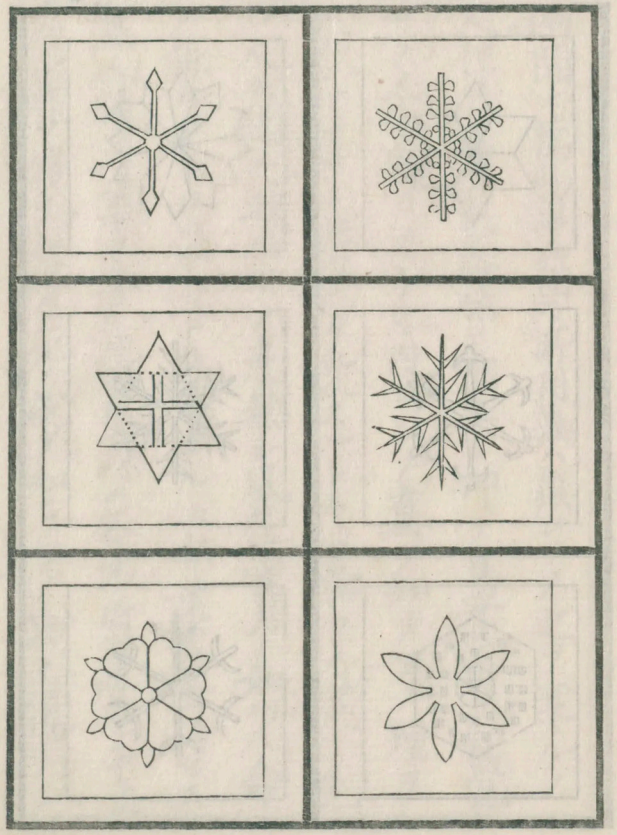








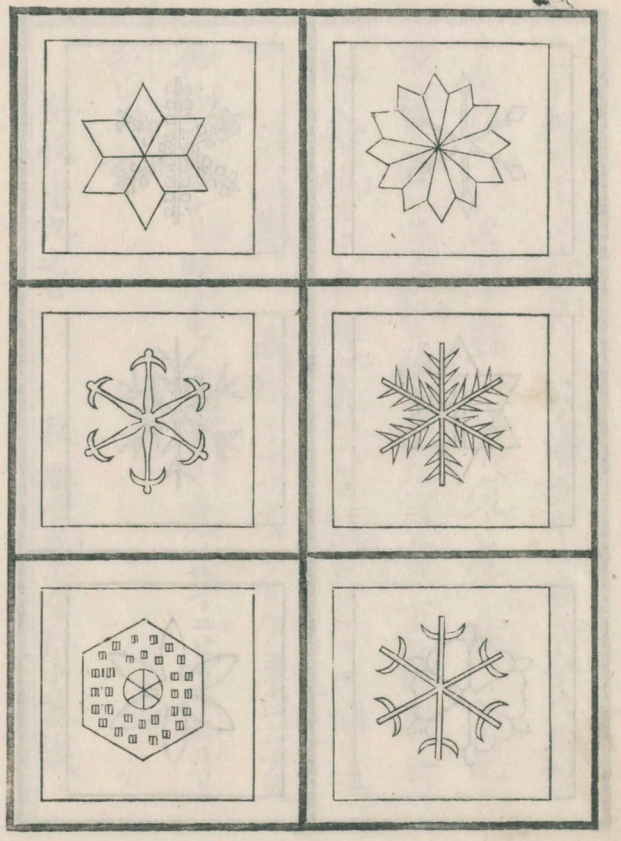
我公學ヲ好ミ。萬般ノ事物。必ス其理ヲ窮格ス。臣忠常晨昏給仕シ。屢ク其清誨ヲ奉ス。公事務ノ暇。雪ノ下ル毎ニ之ヲ審視スルコト。今春ニ至テ。幾ト二十年。其畜ハ前ニ列スルモノヽ如シ。近日 公ソノ畜說ヲ著シ。之ヲ梓ニ上ス。謹テ按スルニ西洋人瑪兒低涅多カ著ストコロノ格致問荅ニイフ。撿視スルトコロ五百餘種。近ク見ルトコロノ十二ヲ畜スト。其中 公ノ畜ト。全ク同キモノアリ。見ルヘシ。東西萬里ノ遠モ。好尚既ニ同ク。物理マタ異ナ



ルコト無キコトヲ。其說ハ　公ノ總說中ニ在リ。今只其圖ヲ左ニ列ス。柱君翠藍　公ト交リ厚シ。故ニ　公之ニ校訂ヲ請ヒ。且其後ニ跋セシムルニ。後雪ノ下ル時。新奇形ヲ檢視スルコトヲ得ハ。更ニコレヲ補足スルヲ期ス鳴呼。　公ノ此擧。　我邦イマダ有ラサルノ事ニシテ。又格物ノ一端ナリ。覽ルモノ虛假不急ノ事ニ等フスルコト勿レト云。

壬辰重九之日　　臣　鷹見忠常拜手燕識

兩間ノ萬物。半箇モ所用無ハ無シ。ソノ之ヲ享ルノ人。但ソノ聲色香味ヲ嘲美シ。却テ真實ノ用ヲ知覺セス。人ノ物ニオケル。既ニソノ真ヲ知テソノ理ヲ窮メマクソノ聲色ヲ愛スルトキハ。物ソノ寃ヲ免レ。人モ之ニ溺ルヽノ患無シ。風花雪月ノ如ハ人命ノ係ルトコロ最大ナリシカルニ。亦茫然省悟セス。蓋人情浮華ヲ喜ヒ沈實ヲ疎ム。不才國寧當ニ中西ノ諸籍ヲ讀テ。粗雪花ノ說ヲ知リ。ソノ功ノ偉ナル



ヲ感スソレ高樓ニ珠簾ヲ掲ケ重幄ニ肉屏ヲ擁スルハ富兒ノ事固ヨリ論ヲ煩ハサス貧人我儕ノ如キモマタ扁舟ニ浮ヒ蓑笠ニ歩シ茶ヲ煮詩ヲ吟シテ訪戴驢背ヲ唱ヘ風流脱灑ヲ事トスルコト誰カ得テコレヲ禦カン而トモコレ虚ニシテ實ナシ豈理ヲ知リ性ヲ窮テ後コレヲ賞翫スルニシカンヤ按スルニ雪片六出ノ名ハ中華ニ昉リ韓詩外傳ヲ初トス中華百般ノ事件ソノ原始他州ニ先タツモノ多シ六花ノ名一タビソノ一ナリ圖ハ西洋ニ昉ル格致

問答ニ出ツ

我邦ニ在テハイマタ雪花ヲ詳認スルモノヲ聞カス近年知ヲ古河侯ニ摩ス驪陪ノ際益ヲ得ルコト甚多シ中ニ就テ雪花ノ圖ヲ觀ルコトヲ得テ神目ヲ驚カス精妙西畫ニ超ユ古来我邦イマタ曾テ有サルノコト侯始テコレヲ發ス獨我邦ノミナランヤ其精其詳海外ノ人マタマサニ三舎ヲ退ントス之ヲ譚然聲色ニ耽ルニ比スレハソノ懸隔如何ソヤ況ヤ侯富ニ居貴ニ位シ耳目

ノ欲。求テ得サルコト無シ。然ル二意ヲ日新ノ學ニ
留メ。孜々トシテ倦マス。兀々トシテ年ヲ窮ムルコ
ト。殆ト貧儒寒生ニ伴シ。豈敢服セサルヘケンヤ。
今歳壬辰。疾ノ齢五十五種ニ及ヘリ。之ヲ請フ
者少ナカラサルニ因テ。刻シテ冊子トナシ。余ニ言
ヲ徴スソレ 疾既ニ親自之ヲ驗視シ。又中西ノ説
ヲ參酌シ。東討西求。捜羅殆ト盡キ。精説詳釋。明備
遺スコトナシ。豈余カ言ヲ贅センヤ。但余 疾ノ知

遇ヲウケ。且好學ノ厚ヲ感シ。辞セント欲シテ得ス
マタ敢テ辞セス。聊ニ律ヲ呈シ。一ハ 疾ノ説ニ得
テ。雪ノ功ヲ賞シ。一ハ此盛擧ニ與ルノ喜ヲシルス。

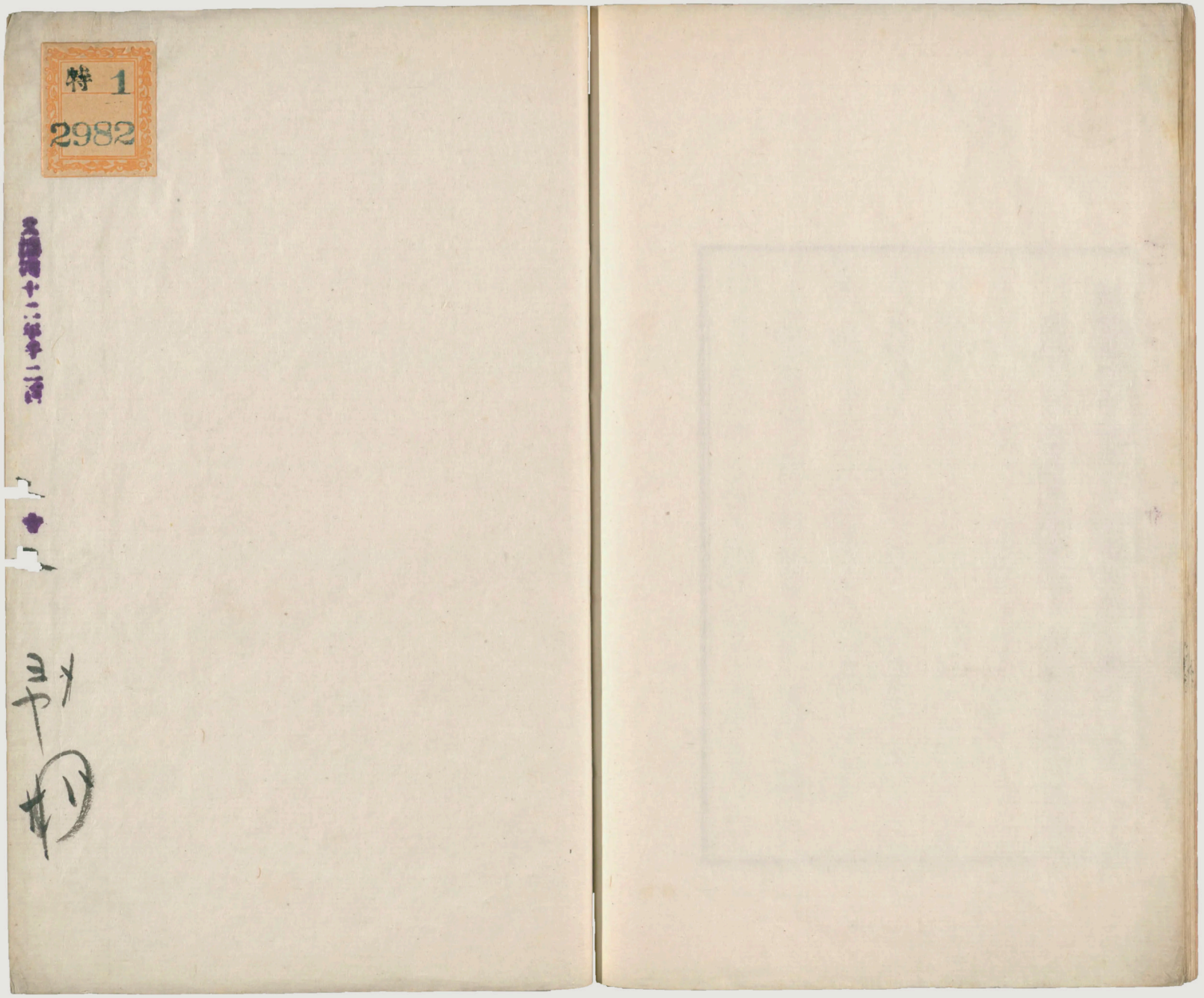
如絮如花集小園。霏霏密密又翻翻。飛空處處空中
潔積地時成地下温。凝結千秋護嶂頂。解漸萬古養
川源。稲田麦隴足津潤。慶慶喜聞擊壌喧。

密雪番成列綺紋細観一一駭新聞。珍篇高実絶雲
鳳拙語幸共附驥蚊石鳥前。茶詠素練珠簫温酒醉

紅裙。世間賞翫多ハ如此。窮理論真獨有君ノミ

天保三年龍集壬辰秋七月　翠藍桂國寧謹撰

SEKKA ZUSETSU 1832 — FACSIMILE PROOF 1 — 30.10.2026 — OPENING 19 OF 20 — NDL FRAME 20


特 1
2982



ABOUT THIS FACSIMILE

Sekka Zusetsu (雪華圖說, *Snow Flowers Illustrated*), by Doi Toshitsura, printed from woodblocks in 1832 under the name of his studio, the Aijitsu-ken (愛日軒), and given away, never sold.

This copy is the National Diet Library's, Tokyo: call number 特1-2982, item 2536975, photographed by the library and in the public domain. Its seals and the pencilled call number are part of its history and are kept.

Reproduced at actual size, measured from the scale the library photographed beside every opening (the cover is 11.7 by 17.4 cm). Colour is set from the library's colour card. The grey board, the scale, the colour card and the label are cut away along the edges of the book; nothing on the book is retouched.

It reads from right to left: the front cover, 20 openings, and the back cover.